Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

UREDBA VIJEĆA (EU, Euratom) br. 609/2014

od 26. svibnja 2014.

o metodama i postupku za stavljanje na raspolaganje tradicionalnih vlastitih sredstava i vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u te o mjerama za zadovoljavanje potreba za gotovinom

(preinačeno)

(SL L 168, 7.6.2014., str. 39.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2016/804 od 17. svibnja 2016.	L 132	85	21.5.2016.

▼B

UREDBA VIJEĆA (EU, Euratom) br. 609/2014

od 26. svibnja 2014.

o metodama i postupku za stavljanje na raspolaganje tradicionalnih vlastitih sredstava i vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u te o mjerama za zadovoljavanje potreba za gotovinom

(preinačeno)

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet

Ova Uredba propisuje pravila o stavljanju na raspolaganje Komisiji vlastitih sredstava Unije iz članka 2. stavka 1. točaka (a), (b) i (c) Odluke 2014/335/EU, Euratom.

Članak 2.

Datum osnivanja tradicionalnih vlastitih sredstava

1. Za potrebe primjene ove Uredbe, pravo Unije na tradicionalna vlastita sredstva iz članka 2. stavka 1. točke (a) Odluke 2014/335/EU, Euratom utvrđuje se čim su ispunjeni uvjeti predviđeni carinskim propisima o knjiženju prava na odgovarajuće račune i o obavješćivanju dužnika.

2. Datumom utvrđivanja iz stavka 1. smatra se datum knjiženja u računovodstvene knjige koje su predviđene carinskim propisima.

U odnosu na pristojbe i ostala davanja u vezi sa zajedničkom organizacijom tržišta šećera, datumom utvrđivanja iz stavka 1. smatra se datum obavješćivanja u skladu s propisima o šećeru.

Ako to obavješćivanje nije izričito predviđeno, odgovarajućim datumom smatra se datum kada su države članice utvrdile iznose koji se potražuju od dužnika, prema potrebi putem plaćanja unaprijed ili plaćanja preostalog iznosa.

3. U spornim slučajevima smatra se da su nadležna upravna tijela, za potrebe utvrđivanja iz stavka 1., u mogućnosti izračunati iznos prava najkasnije do trenutka donošenja prve upravne odluke kojom se dužnik obavješćuje o dugu ili do pokretanja sudskog postupka ako taj događaj nastupi prije.

Datumom utvrđivanja iz stavka 1. smatra se datum odluke, odnosno izračuna koji se treba provesti nakon početka tog sudskog postupka.

4. Stavak 1. primjenjuje se kada se obavijest mora ispraviti.

▼B

Članak 3.

Čuvanje popratnih dokumenata

Države članice poduzimaju sve odgovarajuće mjere kako bi osigurale da se popratni dokumenti u vezi s utvrđivanjem i stavljanjem na raspolaganje vlastitih sredstava čuvaju najmanje tri kalendarske godine počevši od kraja godine na koju se ti popratni dokumenti odnose.

▼M1

Države članice čuvaju popratne dokumente koji se odnose na statističke postupke i osnovice iz članka 3. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1287/2003 do 30. studenoga četvrte godine koja slijedi nakon dotične financijske godine. Popratni dokumenti koji se odnose na osnovicu vlastitih sredstva koja se temelje na PDV-u čuvaju se tijekom istog razdoblja.

▼B

Ako se provjerom popratnih dokumenata iz prvog i drugog stavka, koja je provedena u skladu s člankom 2. stavkom 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 608/2014 ili člankom 11. Uredbe Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1553/89 ([1]) utvrdi da je potreban ispravak, popratni se dokumenti čuvaju i nakon isteka roka iz prvog stavka u razdoblju dostatnom za provedbu i nadzor ispravka.

Ako se spor između države članice i Komisije o obvezi stavljanja na raspolaganje određenog iznosa vlastitih sredstava riješi sporazumno ili odlukom Suda Europske unije, država članica dostavlja Komisiji popratne dokumente potrebne za financijsko praćenje u roku od dva mjeseca nakon tog rješenja.

Članak 4.

Upravna suradnja

1. Svaka država članica obavješćuje Komisiju:

(a) o nazivima odjela ili agencija nadležnih za utvrđivanje, ubiranje, stavljanje na raspolaganje i kontrolu vlastitih sredstava te o osnovnim odredbama kojima se uređuju uloga i način rada tih odjela i agencija;

(b) o općim odredbama zakona i ostalih propisa te o propisima koji se odnose na knjigovodstvene postupke u vezi s utvrđivanjem, ubiranjem, stavljanjem na raspolaganje i kontrolom vlastitih sredstava od strane Komisije;

(c) o točnim naslovima svih upravnih i računovodstvenih evidencija u kojima su knjižena utvrđena prava, kako je navedeno u članku 2., a osobito onih koji se upotrebljavaju pri sastavljanju računa predviđenih u članku 6.

Komisiju se bez odgode obavješćuje o svim promjenama tih naziva ili odredaba.

2. Na zahtjev neke od država članica, Komisija ostalim državama članicama prosljeđuje podatke iz stavka 1.

([1]) Uredba Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1553/89 od 29. svibnja 1989. o konačnom jedinstvenom režimu ubiranja vlastitih sredstava koja proizlaze iz poreza na dodanu vrijednost (SL L 155, 7.6.1989., str. 9.).

▼B

Članak 5.

Primjenjive stope

Jedinstvena stopa iz članka 2. stavka 1. točke (c) Odluke 2014/335/EU, Euratom određuje se tijekom proračunskog postupka i izračunava kao postotak zbroja prognoze bruto nacionalnog dohotka (BND-a) država članica na način da potpuno obuhvaća onaj dio proračuna koji se ne financira iz prihoda iz članka 2. stavka 1. točaka (a) i (b) Odluke 2014/335/EU, Euratom, iz financijskih doprinosa za dodatne programe za istraživanja i tehnološki razvoj i drugih prihoda.

Stopa se u proračunu iskazuje brojkom koja ima onoliko decimalnih mjesta koliko je potrebno da bi se vlastita sredstva na temelju BND-a mogla u potpunosti podijeliti među državama članicama.

POGLAVLJE II.

RAČUNI ZA VLASTITA SREDSTVA

Članak 6.

Knjiženje i izvještavanje

▼M1

1. Računi za vlastita sredstva vode se pri državnoj riznici svake države članice odnosno javnom subjektu koji obavlja slične funkcije („državna riznica”) ili pri nacionalnoj središnjoj banci svake države članice. Ti računi raščlanjuju se prema vrsti sredstava.

▼B

2. Za potrebe računovodstva vlastitih sredstava, mjesec završava najranije u 13:00 sati posljednjeg radnog dana u mjesecu tijekom kojeg je utvrđeno pravo.

3. Prava utvrđena u skladu s člankom 2. knjiže se na računima, ovisno o odredbama drugog podstavka ovoga stavka, najkasnije prvog radnog dana nakon devetnaestog dana drugog mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem je pravo utvrđeno.

Utvrđena prava koja nisu knjižena na računima iz prvog podstavka zbog toga što još nisu namirena, a za njihovu naplatu nije dano nikakvo osiguranje, iskazuju se na posebnim računima u roku iz prvog podstavka. Države članice mogu usvojiti ovaj postupak u slučajevima kada su predmet spora utvrđena prava za koje je dano osiguranje te postoji mogućnost da po rješenju nastalog spora dođe do njihove promjene.

Međutim, vlastita sredstva na temelju PDV-a i vlastita sredstva na temelju BND-a, uzimajući u obzir utjecaj korekcije proračunskih neravnoteža odobrene Ujedinjenoj Kraljevini i bruto smanjenja odobrenog Danskoj, Nizozemskoj, Austriji i Švedskoj na ta sredstva, knjižit će se na računima kako je utvrđeno u prvom podstavku kako slijedi:

— dvanaestine iz ►M1 članka 10.a stavka 1. ◄ knjiže se prvog radnog dana svakog mjeseca,

▼M1

— rezultat izračuna iz članka 10.b stavka 5. prvog podstavka evidentira se jedanput godišnje uz iznimku posebnih usklađenja iz članka 10.b stavka 2. točke (b) koja se evidentiraju na računima prvog radnog dana mjeseca koji slijedi nakon što je postignut dogovor između dotične države članice i Komisije.

▼B

Utvrđena prava koja se odnose na pristojbe i ostala davanja u vezi sa zajedničkom organizacijom tržišta šećera knjiže se na račune iz prvog podstavka. Ako ta prava nisu namirena u za to propisanim rokovima, države članice mogu ispraviti knjiženje i iznimno knjižiti ta prava na posebne račune.

4. Svaka država članica, u rokovima iz stavka 3., Komisiji dostavlja:

(a) mjesečni izvadak iz svojih računa za prava iz prvog podstavka stavka 3.;

(b) tromjesečni izvadak iz posebnih računa iz drugog podstavka stavka 3.

Uz mjesečne izvatke iz računa, dotične države članice dostavljaju detaljne podatke ili izvještaje o odbicima od vlastitih sredstava koji su provedeni temeljem odredaba o područjima s posebnim statusom.

Zajedno sa završnim tromjesečnim izvješćem za određenu godinu, države članice prosljeđuju procjenu ukupnog iznosa prava sadržanih na zasebnom računu, na dan 31. prosinca one godine za koju povrat nije vjerojatan.

Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju detaljna pravila za mjesečna i tromjesečna izvješća. Ti se provedbeni akti donose u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 16. stavka 2.

Članak 7.

Knjigovodstveni ispravci

Nakon 31. prosinca treće godine nakon određene godine ne unose se daljnji ispravci iznosa mjesečnih izvještaja koje su države članice dostavile u skladu s prvim podstavkom članka 6. stavka 4. za dotičnu godinu, osim u vezi s pitanjima o kojima je upućena obavijest prije ovog datuma od strane Komisije ili dotične države članice.

Članak 8.

Ispravci prava

Ukupni iznos utvrđenih prava uvećava se ili umanjuje za ispravke provedene na temelju članka 2. stavka 4. Oni se knjiže na računima iz prvog i drugog podstavka članka 6. stavka 3. i u izvatcima iz računa iz članka 6. stavka 4. u skladu s datumom tih ispravaka.

▼B

POGLAVLJE III.

STAVLJANJE NA RASPOLAGANJE VLASTITIH SREDSTAVA

Članak 9.

Državna riznica i računovodstveni postupci

▼M1

1. U skladu s postupkom utvrđenim u člancima 10., 10.a i 10.b svaka država članica odobrava vlastita sredstava na račun otvoren na ime Komisije pri svojoj državnoj riznici ili nacionalnoj središnjoj banci. Taj račun može se teretiti samo po uputi Komisije, podložno primjeni negativnih kamata kako je navedeno u trećem podstavku.

Taj račun vodi se u nacionalnoj valuti te bez naknada i kamata.

Ako se na taj račun primjenjuju negativne kamate, dotična država članica odobrava na račun iznos koji odgovara iznosu tih negativnih kamata koje se primjenjuju, najkasnije prvog radnog dana drugog mjeseca koji slijedi nakon primjene tih negativnih kamata.

2. Države članice ili njihove nacionalne središnje banke Komisiji elektroničkim putem dostavljaju:

(a) na radni dan kada se vlastita sredstva odobravaju na račun Komisije, izvještaj o stanju na računu odnosno potvrdu o knjiženju sredstava, iz kojih je vidljivo knjiženje vlastitih sredstava;

(b) ne dovodeći u pitanje točku (a), najkasnije drugog radnog dana koji slijedi nakon dana odobravanja na račun, izvještaj o stanju na računu iz kojeg je vidljivo knjiženje vlastitih sredstava.

▼B

3. Odobreni iznosi knjiže se u eurima u skladu s Uredbom (EZ, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) („Financijska uredba”) i Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012 ([2]).

▼M1

Članak 10.

Stavljanje na raspolaganje tradicionalnih vlastitih sredstava

1. Nakon odbitka troškova naplate u skladu s člankom 2. stavkom 3. i člankom 10. stavkom 3. Odluke 2014/335/EU, Euratom, knjiženje tradicionalnih vlastitih sredstava iz članka 2. stavka 1. točke (a) te Odluke obavlja se najkasnije prvog radnog dana koji slijedi nakon devetnaestog dana drugog mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem je utvrđeno pravo u skladu s člankom 2. ove Uredbe.

([1]) Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.).

▼M1

Međutim, knjiženje prava koja se iskazuju na zasebnim računima u skladu s člankom 6. stavkom 3. drugim podstavkom mora se obaviti najkasnije prvog radnog dana koji slijedi nakon devetnaestog dana drugog mjeseca koji slijedi nakon mjeseca u kojem su ta prava naplaćena.

2. Ako je to potrebno, Komisija može pozvati države članice da mjesec dana unaprijed knjiže sredstva koja nisu vlastita sredstva koja se temelje na PDV-u ni vlastita sredstva koja se temelje na BND-u na temelju informacija koje su im dostupne petnaestog dana tog istog mjeseca.

Svako knjiženje unaprijed usklađuje se sljedećeg mjeseca prilikom knjiženja navedenog u stavku 1. To usklađenje podrazumijeva knjiženje negativnog iznosa koji je jednak onomu koji je knjižen unaprijed.

Članak 10.a

Stavljanje na raspolaganje vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u

1. Vlastita sredstva koja se temelje na PDV-u i vlastita sredstva koja se temelje na BND-u, uzimajući u obzir učinak korekcije proračunskih neravnoteža odobrene Ujedinjenoj Kraljevini i bruto smanjenja odobrenog Danskoj, Nizozemskoj, Austriji i Švedskoj na ta sredstva, knjiže se prvog radnog dana svakog mjeseca u iznosima koji predstavljaju jednu dvanaestinu odgovarajućih ukupnih iznosa u proračunu, preračunato u nacionalne valute prema deviznom tečaju važećem posljednjeg dana kotacije u kalendarskoj godini koja prethodi proračunskoj godini, kako je objavljen u *Službenom listu Europske unije*, seriji C.

2. Za posebne potrebe plaćanja rashoda EFJP-a na temelju Uredbe (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) i ovisno o stanju gotovine u Uniji, Komisija može pozvati države članice da do dva mjeseca u prvom tromjesečju financijske godine unaprijed knjiže jednu dvanaestinu ili dio jedne dvanaestine iznosa predviđenih u proračunu za vlastita sredstva koja se temelje na PDV-u i vlastita sredstva koja se temelje na BND-u, uzimajući u obzir učinak korekcije proračunskih neravnoteža odobrene Ujedinjenoj Kraljevini i bruto smanjenja odobrenog Danskoj, Nizozemskoj, Austriji i Švedskoj na ta sredstva.

Podložno trećem podstavku, za posebne potrebe plaćanja rashoda europskih strukturnih i investicijskih fondova na temelju Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) i ovisno o stanju gotovine u Uniji, Komisija može pozvati države članice da u prvih šest mjeseci financijske godine unaprijed dodatno knjiže do polovice jedne dvanaestine

([1]) Uredba (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 637/2008 i Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 (SL L 347, 20.12.2013., str. 608.).

([2]) Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 (SL L 347, 20.12.2013., str. 320.).

▼M1

iznosa predviđenih u proračunu za vlastita sredstva koja se temelje na PDV-u i za vlastita sredstva koja se temelje na BND-u, uzimajući u obzir učinak korekcije proračunskih neravnoteža odobrene Ujedinjenoj Kraljevini i bruto smanjenja odobrenog Danskoj, Nizozemskoj, Austriji i Švedskoj na ta sredstva.

Ukupni iznos knjiženja unaprijed u istom mjesecu na koje Komisija može pozvati države članica u skladu s prvim i drugim podstavkom ni u kojem slučaju ne smije premašiti iznos koji odgovara dvjema dodatnim dvanaestinama.

Nakon prvih šest mjeseci iznos zatraženog mjesečnog knjiženja ne smije premašiti jednu dvanaestinu vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u te istodobno mora ostati u granicama iznosa uknjiženih u proračunu za tu svrhu.

Komisija o tome unaprijed obavješćuje države članice, a najkasnije dva tjedna prije zatraženog knjiženja na temelju prvog i drugog podstavka.

Komisija o svojoj namjeri da zatraži takvo knjiženje obavješćuje države članice dovoljno unaprijed, a najkasnije šest tjedana prije zatraženog knjiženja na temelju drugog podstavka.

Na ta knjiženja koja se provode unaprijed primjenjuju se stavak 4. koji se odnosi na iznos koji se knjiži u siječnju svake godine te stavak 5. koji se primjenjuje u slučaju kada proračun nije konačno donesen prije početka financijske godine.

3. Svaka promjena jedinstvene stope vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u, stope vlastitih sredstava koja se temelje na BND-u, korekcije proračunskih neravnoteža odobrene Ujedinjenoj Kraljevini i njezina financiranja iz članaka 4. i 5. Odluke 2014/335/EU, Euratom te financiranja bruto smanjenja odobrenog Danskoj, Nizozemskoj, Austriji i Švedskoj iziskuje konačno donošenje izmjene proračuna te ima za posljedicu ponovna usklađenja iznosa dvanaestina koji su knjiženi od početka financijske godine.

Navedena ponovna usklađenja provode se prilikom prvog knjiženja nakon konačnog donošenja izmjene proračuna ako je ona donesena prije šesnaestog dana u mjesecu. U suprotnom se obavljaju prilikom drugog knjiženja nakon konačnog donošenja. Odstupajući od članka 11. Financijske uredbe, ta se ponovna usklađenja knjiže na računima za onu financijsku godinu na koju se odnosi dotična izmjena proračuna.

4. Izračun dvanaestina za siječanj svake financijske godine temelji se na iznosima utvrđenima u nacrtu proračuna iz članka 314. stavka 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i preračunatima u nacionalne valute prema deviznom tečaju koji vrijedi prvog dana kotacije nakon 15. prosinca kalendarske godine koja prethodi proračunskoj godini; usklađenje se provodi pri knjiženju za sljedeći mjesec.

▼M1

5. Ako proračun nije konačno donesen najkasnije dva tjedna prije knjiženja za siječanj sljedeće financijske godine, države članice prvoga radnog dana svakog mjeseca, uključujući siječanj, knjiže jednu dvanaestinu iznosa vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i vlastitih sredstava koja se temelje na BND-u, uzimajući u obzir učinak korekcije proračunskih neravnoteža odobrene Ujedinjenoj Kraljevini i bruto smanjenja odobrenog Danskoj, Nizozemskoj, Austriji i Švedskoj na ta sredstva, iz posljednjega konačno donesenog proračuna; usklađenje se provodi prvog datuma dospijeća nakon konačnog donošenja proračuna ako je proračun donesen prije šesnaestog dana mjeseca. U suprotnom se usklađenje provodi drugog datuma dospijeća nakon konačnog donošenja proračuna.

6. Nema naknadne revizije financiranja bruto smanjenja odobrenog Danskoj, Nizozemskoj, Austriji i Švedskoj u slučaju promjena podataka o BND-u u skladu s člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1287/2003.

Članak 10.b

Usklađenja vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u prethodnih financijskih godina

1. Na temelju godišnjeg izvješća o osnovici za izračun vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u iz članka 7. stavka 1. Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1553/89, svaka država članica tereti se, u godini koja slijedi nakon godine u kojoj je dostavljeno to izvješće, za iznos izračunan na temelju informacija sadržanih u tom izvješću primjenom jedinstvene stope utvrđene za financijsku godinu na koju se to izvješće odnosi, dok se u njezinu korist knjiži 12 iznosa plaćanja koja su obavljena za tu financijsku godinu. Međutim, osnovica svake države članice za izračun vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u na koju se primjenjuje ta stopa ne smije premašiti postotak njezina BND-a utvrđen u članku 2. stavku 1. točki (b) Odluke 2014/335/EU, Euratom, kako je navedeno u članku 2. stavku 7. prvom podstavku te Odluke.

2. U slučaju korekcija osnovice za izračun vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u u skladu s člankom 9. stavkom 1. Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1553/89, za svaku dotičnu državu članicu čija osnovica, uzimajući u obzir te korekcije, ne premašuje postotke utvrđene u članku 2. stavku 1. točke (b) i članku 10. stavku 2. Odluke 2014/335/EU, Euratom dolazi do sljedećih usklađenja salda utvrđenog na temelju stavka 1. ovog članka:

(a) korekcije na temelju članka 9. stavka 1. prvog podstavka Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1553/89 provedene prije 31. srpnja imaju za posljedicu opće usklađenje u sljedećoj godini;

(b) posebno usklađenje može se knjižiti u bilo kojem trenutku ako su se o tome dogovorile dotična država članica i Komisija u skladu s člankom 9. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1553/89;

▼M1

(c) ako mjere koje Komisija poduzima na temelju članka 9. stavka 1. drugog podstavka Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1553/89 kako bi ispravila iznos osnovice imaju za posljedicu posebno usklađenje knjiženjâ na račun iz članka 9. stavka 1. ove Uredbe, to usklađenje provodi se na datum koji odredi Komisija u skladu s navedenim mjerama.

Promjene BND-a iz stavka 4. ovog članka također imaju za posljedicu usklađenje salda svake države članice čija je osnovica za izračun vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u, uzimajući u obzir korekcije iz prvog podstavka ovog stavka, ograničena u postocima utvrđenima u članku 2. stavku 1. točki (b) i članku 10. stavku 2. Odluke 2014/335/EU, Euratom.

3. Na temelju podataka o ukupnom BND-u po tržišnim cijenama i njegovim komponentama iz prethodne godine, koje države članice dostavljaju u skladu s člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1287/2003, svaka država članica tereti se, u godini koja slijedi nakon godine u kojoj su dostavljeni podaci, za iznos izračunan primjenom na njezin BND stope utvrđene za godinu koja prethodi godini u kojoj su dostavljeni podaci, dok se u njezinu korist knjiže plaćanja izvršena tijekom te godine.

4. Svaka promjena BND-a iz prethodnih financijskih godina u skladu s člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1287/2003, podložno članku 5. te Uredbe, ima za posljedicu za svaku dotičnu državu članicu usklađenje salda utvrđenog u skladu sa stavkom 3. ovog članka. Nakon 30. studenoga četvrte godine koja slijedi nakon određene financijske godine eventualne promjene BND-a više se ne uzimaju u obzir, osim u slučaju pitanja o kojima je Komisija ili država članica obavijestila u tom roku.

5. Za svaku državu članicu Komisija izračunava razliku između iznosa koji proizlaze iz usklađenja iz stavaka od 1. do 4., uz iznimku posebnih usklađenja na temelju stavka 2. točaka (b) i (c), te umnoška ukupnih iznosa usklađenja i postotka koji BND te države članice predstavlja u BND-u svih država članica, koji se primjenjuje na dan 15. siječnja na proračun na snazi za godinu koja slijedi nakon godine u kojoj su dostavljeni podaci za usklađenja („neto iznos”).

Za potrebe tog izračuna preračunavaju se iznosi između nacionalne valute i eura prema važećem deviznom tečaju posljednjeg dana kotacije u kalendarskoj godini koja prethodi godini knjiženja na račune, kako je objavljen u *Službenom listu Europske unije*, seriji C.

Komisija izvješćuje države članice o iznosima koji proizlaze iz tog izračuna do 1. veljače godine koja slijedi nakon godine u kojoj su dostavljeni podaci za usklađenja. Svaka država članica knjiži neto iznos na račun iz članka 9. stavka 1. prvog radnog dana u lipnju te iste godine.

6. Operacije iz stavaka od 1. do 5. ovog članka predstavljaju operacije ostvarivanja prihoda za financijsku godinu u kojoj se moraju knjižiti na račun iz članka 9. stavka 1.

▼B

Članak 11.

Prilagodba zbog nesudjelovanja

1. Kada država članica ne sudjeluje u financiranju određenog djelovanja ili politike Unije prema UFEU-u i njegovim protokolima 21. i 22., ona ima pravo na prilagodbu iznosa koji je uplatila u vlastitim sredstvima za svaku godinu u kojoj nije sudjelovala, koja se izračunava u skladu sa stavkom 2. ovog članka.

▼M1

2. Komisija izračunava usklađenje tijekom godine koja slijedi nakon dotične financijske godine.

Izračun se obavlja na temelju sljedećih podataka koji se odnose na relevantnu financijsku godinu:

(a) ukupni BND po tržišnim cijenama i njegove komponente, koje države članice dostavljaju u skladu s člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1287/2003;

(b) realizacija proračuna rashoda poslovanja koji odgovaraju dotičnoj mjeri ili politici.

Usklađenje je jednako umnošku ukupnog iznosa dotičnih rashoda, uz iznimku rashoda koji financiraju treće zemlje sudionice, i postotka koji BND države članice koja ima pravo na usklađenje predstavlja u BND-u svih država članica. Usklađenje se financira sredstvima država članica sudionica u visini koja se utvrđuje dijeljenjem BND-a određene države članice sudionice s BND-om svih država članica sudionica. Za potrebe izračuna tog usklađenja preračunavaju se iznosi između nacionalne valute i eura prema važećem deviznom tečaju posljednjeg dana kotacije u kalendarskoj godini koja prethodi dotičnoj proračunskoj godini, kako je objavljen u *Službenom listu Europske unije*, seriji C.

Usklađenje za svaku relevantnu godinu obavlja se samo jedanput i konačno je u slučaju naknadne izmjene iznosa BND-a.

▼B

3. Komisija pravodobno obavješćuje države članice o iznosu prilagodbe kako bi one mogle obaviti odobrenje u korist računa iz članka 9. stavka 1. ove Uredbe prvog radnog dana u prosincu.

▼M1

Članak 12.

Kamate na sredstva koja su stavljena na raspolaganje sa zakašnjenjem

1. Na svako kašnjenje u knjiženju na račun iz članka 9. stavka 1. dotičnoj državi članici obračunavaju se kamate.

2. U pogledu vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u i BND-u kamate se plaćaju samo u odnosu na kašnjenja u knjiženju iznosa:

(a) iz članka 10.a;

(b) koji proizlaze iz izračuna iz članka 10.b stavka 5. prvog podstavka, u trenutku navedenom u trećem podstavku tog članka;

▼M1

(c) koji proizlaze iz posebnih usklađenja vlastitih sredstava koja se temelje na PDV-u u skladu s člankom 10.b stavkom 2. točkom (c) ove Uredbe, na datum koji odredi Komisija u okviru mjera koje ona poduzima u skladu s člankom 9. stavkom 1. drugim podstavkom Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1553/89;

(d) koji proizlaze iz propusta države članice da provede korekcije podataka o BND-u potrebne kako bi se počela rješavati pitanja o kojima je obavijestila Komisija ili država članica kako je navedeno u članku 10.b stavku 4., unutar izričitog roka koji je odredila Komisija. Kamate na usklađenja koja proizlaze iz takvih korekcija obračunavaju se od prvog radnog dana u lipnju godine koja slijedi nakon godine u kojoj je istekao izričit rok koji je odredila Komisija.

3. Iznosi kamata niži od 500 EUR ne naplaćuju se.

4. U slučaju država članica koje pripadaju ekonomskoj i monetarnoj uniji kamatna stopa jednaka je stopi koju Europska središnja banka primjenjuje na svoje glavne operacije refinanciranja prvog dana mjeseca u kojem iznos dospijeva, kako je objavljena u *Službenom listu Europske unije*, serija C, ili nultoj stopi, ovisno o tome koja je od te dvije stope viša, uvećanoj za 2,5 postotna boda.

Ta se stopa uvećava za 0,25 postotnih bodova za svaki mjesec kašnjenja.

Ukupno povećanje na temelju prvog i drugog podstavka ne smije premašiti 16 postotnih bodova. Uvećana stopa primjenjuje se za cijelo razdoblje kašnjenja.

5. U slučaju država članica koje ne pripadaju ekonomskoj i monetarnoj uniji kamatna stopa jednaka je stopi koju središnje banke primjenjuju na svoje glavne operacije refinanciranja prvog dana dotičnog mjeseca, ili nultoj stopi, ovisno o tome koja je od te dvije stope viša, uvećanoj za 2,5 postotna boda. U slučaju država članica za koje nije dostupna stopa središnje banke, kamatna stopa jednaka je najbližoj ekvivalentnoj stopi koja se primjenjuje na tržištu novca te države članice prvog dana dotičnog mjeseca, ili nultoj stopi, ovisno o tome koja je od te dvije stope viša, uvećanoj za 2,5 postotna boda.

Ta se stopa uvećava za 0,25 postotnih bodova za svaki mjesec kašnjenja.

Ukupno povećanje na temelju prvog i drugog podstavka ne smije premašiti 16 postotnih bodova. Uvećana stopa primjenjuje se za cijelo razdoblje kašnjenja.

6. Na plaćanja kamata iz stavaka 1. i 2. ovog članka na odgovarajući način primjenjuje se članak 9. stavci 2. i 3.

▼B

Članak 13.

Nenaplativi iznosi

1. Države članice poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale da iznos prava utvrđenih na temelju članka 2. ove Uredbe bude stavljen na raspolaganje Komisiji na način utvrđen ovom Uredbom.

▼B

2. Države članice oslobađaju se obveze stavljanja na raspolaganje Komisiji iznosa koji su jednaki pravima utvrđenim u članku 2. koji se pokažu nenaplativim zbog nekog od sljedećih razloga:

(a) zbog više sile;

(b) zbog drugih razloga koji se ne mogu pripisati državama članicama.

▼M1

Države članice mogu biti oslobođene obveze stavljanja na raspolaganje Komisiji iznosa koji su jednaki pravima utvrđenima u skladu s člankom 2. kada se ta prava pokažu nenaplativima zbog odgađanja knjiženja na račune ili obavijesti o carinskom dugu kako se ne bi ugrozila kaznena istraga koja utječe na financijske interese Unije.

▼B

Iznosi utvrđenih prava proglašavaju se nenaplativima odlukom nadležnoga upravnog tijela koje utvrdi da se njihov povrat ne može osigurati.

Iznosi utvrđenih prava smatraju se nenaplativima najkasnije nakon razdoblja od pet godina od dana utvrđivanja iznosa u skladu s člankom 2. ili, u slučaju upravnog ili sudskog žalbenog postupka, kada je konačna odluka donesena, priopćena ili objavljena.

Ako je primljeno djelomično plaćanje ili su primljena djelomična plaćanja, rok od najviše pet godina počinje teći od dana posljednjeg plaćanja, ako dug nije poravnan.

Iznosi koji su proglašeni ili se smatraju nenaplativima trajno se uklanjaju iz zasebnoga računa navedenog u članku 6. stavku 3. podstavku drugom. Oni se iskazuju u prilogu tromjesečnom izvješću iz članka 6. stavka 4. podstavka prvog i, prema potrebi, u tromjesečnim prikazima iz članka 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 608/2014.

▼M1

3. U roku od tri mjeseca od upravne odluke iz stavka 2. ovog članka ili u skladu s rokovima iz tog stavka države članice Komisiji podnose izvješće o slučajevima primjene stavka 2. ovog članka pod uvjetom da dotična utvrđena prava premašuju 100 000 EUR.

▼B

To izvješće sadržava sve potrebne činjenice za potpuno ispitivanje razloga iz stavka 2. točaka (a) i (b) ovog članka, koji su spriječili dotičnu državu članicu da stavi na raspolaganje dotične iznose, kao i mjere utjerivanja koje je poduzela država članica u dotičnom slučaju odnosno slučajevima.

To se izvješće podnosi na obrascu koji utvrđuje Komisija. U tu svrhu Komisija donosi provedbene akte. Ti se provedbeni akti donose u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 16. stavka 2.

4. U roku od šest mjeseci od primitka izvješća iz stavka 3., Komisija priopćava svoje komentare dotičnoj državi članici.

Ako Komisija smatra potrebnim zahtijevati dodatne informacije, rok od šest mjeseci počinje danom primitka zatraženih dodatnih informacija.

▼B

POGLAVLJE IV.

UPRAVLJANJE GOTOVINSKIM SREDSTVIMA

Članak 14.

Uvjeti za upravljanje gotovinskim sredstvima

1. Komisija se služi sredstvima knjiženim na račune iz članka 9. stavka 1. u mjeri u kojoj je to potrebno kako bi pokrila svoje potrebe za gotovinskim sredstvima nastale zbog izvršenja proračuna.

2. Ako su potrebe za gotovinskim sredstvima veće od sredstava raspoloživih na računima, Komisija smije iskoristiti više od ukupnog iznosa tih sredstava pod uvjetom da u proračunu postoje raspoloživa sredstva i u okvirima vlastitih sredstava doznačenih u proračun. U tom slučaju unaprijed obavješćuje države članice o svim predvidljivim potrebama koje premašuju raspoložive iznose.

▼M1

3. Samo u slučaju nepodmirivanja obveza po zajmu koji je ugovoren ili osiguran jamstvom u skladu s uredbama i odlukama Vijeća ili Europskog parlamenta i Vijeća, a u slučajevima kada Komisija ne može pravodobno aktivirati druge mjere predviđene financijskim mehanizmima koji se primjenjuju na te zajmove, kako bi se osiguralo da Unija ispuni svoje pravne obveze prema vjerovnicima, mogu se privremeno primijeniti stavci 2. i 4., neovisno o uvjetima iz stavka 2., kako bi se podmirili dugovi Unije.

4. Podložno drugom podstavku, razlika između ukupnih sredstava raspoloživih na računima i potreba za gotovinskim sredstvima dijeli se među državama članicama i to, što je više moguće razmjerno procijenjenim proračunskim prihodima svake od država članica.

Pri pokrivanju svojih potreba za gotovinskim sredstvima Komisija nastoji ublažiti utjecaj obveze država članica da odobravaju iznose negativnih kamata na temelju članka 9. stavka 1. trećeg podstavka prioritetnim povlačenjem iznosa odobrenih na dotične račune.

Članak 15.

Izvršavanje platnih naloga

1. Države članice ili njihove nacionalne središnje banke izvršavaju platne naloge Komisije u skladu s uputama Komisije u roku od najviše tri radna dana od primitka. U slučaju transakcija koje uključuju prijenos gotovinskih sredstava, države članice ili njihove nacionalne središnje banke izvršavaju naloge u roku koji zahtijeva Komisija koja ih, osim u iznimnim slučajevima, obavješćuje najmanje jedan dan prije nego što treba izvršiti nalog.

2. Države članice ili njihove nacionalne središnje banke najkasnije drugog radnog dana nakon okončanja svake transakcije elektroničkim putem dostavljaju Komisiji izvještaj o stanju na računu iz kojeg su vidljiva povezana kretanja.

▼B

POGLAVLJE V.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 16.

Postupak Odbora

1. Komisiji pomaže Savjetodavni odbor za vlastita sredstva iz članka 7. Uredbe (EU, Euratom) br. 608/2014. Taj Odbor jest odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.

2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 4. Uredbe (EU) br. 182/2011.

Članak 17.

Prijelazna odredba o kamatnoj stopi

Stopa iz članka 11. Uredbe (EZ, Euratom) br. 1150/2000 u inačici prije stupanja na snagu Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 2028/2004 ([1]) i nadalje se primjenjuje za izračun kamata u slučaju kašnjenja u plaćanju ako je datum dospijeća prije 1. prosinca 2004.

▼M1

Članak 18.

Stavljanje izvan snage

1. Podložno stavku 2., Uredba (EZ, Euratom) br. 1150/2000 stavlja se izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2014.

2. Članak 10. stavak 7.a Uredbe (EZ, Euratom) br. 1150/2000 stavlja se izvan snage s učinkom od dana stupanja na snagu ove Uredbe.

3. Upućivanja na uredbu stavljenu izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Uredbu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga II.

▼B

Članak19.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu na dan stupanja na snagu Odluke 2014/335/EU, Euratom.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

([1]) Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2028/2004 od 16. studenoga 2004. o izmjeni Uredbe (EZ, Euratom) br. 1150/2000 o provedbi Odluke 94/728/EZ, Euratom o sustavu vlastitih sredstava Zajednica (SL L 352, 27.11.2004., str. 1.).

▼B

PRILOG I.

UREDBA STAVLJENA IZVAN SNAGE S POPISOM SVOJIH UZASTOPNIH IZMJENA

Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 1150/2000	(SL L 130, 31.5.2000., str. 1.)
Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2028/2004	(SL L 352, 27.11.2004., str. 1.)
Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 105/2009	(SL L 36, 5.2.2009., str. 1.)

▼B

PRILOG II.

KORELACIJSKA TABLICA

Uredba (EZ, Euratom) br. 1150/2000	Ova Uredba
Članak 1.	—
—	Članak 1.
Članak 2.	Članak 2.
Članak 3., prvi, drugi i treći stavak	Članak 3. prvi, drugi i treći stavak
—	Članak 3. četvrti stavak
Članak 4.	Članak 4.
Članak 5.	Članak 5.
Članak 6. stavci 1. i 2.	Članak 6. stavci 1. i 2.
Članak 6. stavak 3. točka (a)	Članak 6. stavak 3. prvi podstavak
Članak 6. stavak 3. točka (b)	Članak 6. stavak 3. drugi podstavak
Članak 6. stavak 3. točka (c)	Članak 6. stavak 3. treći podstavak
Članak 6. stavak 3. točka (d)	Članak 6. stavak 3. četvrti podstavak
Članak 6. stavak 4. prvi podstavak točka (a), prva rečenica	Članak 6. stavak 4. prvi podstavak točka (a)
Članak 6. stavak 4. prvi podstavak točka (a), druga rečenica	Članak 6. stavak 4. drugi podstavak
Članak 6. stavak 4. prvi podstavak točka (b), prva rečenica	Članak 6. stavak 4. prvi podstavak točka (b)
Članak 6. stavak 4. prvi podstavak točka (b), druga rečenica	Članak 6. stavak 4. treći podstavak
Članak 6. stavak 4. drugi podstavak	Članak 6. stavak 4. četvrti podstavak
Članak 6. stavak 5.	—
Članak 7.	Članak 7.
Članak 8. prvi stavak	Članak 8.
Članak 8. drugi stavak	—
Članak 9. stavak 1.	Članak 9. stavak 1.
Članak 9. stavak 1.a	Članak 9. stavak 2.
Članak 9. stavak 2.	Članak 9. stavak 3.
Članak 10. stavci od 1. do 7.	Članak 10. stavci od 1. do 7.
Članak 10. stavak 8.	Članak 10. stavak 8. prvi podstavak
Članak 10. stavak 9.	Članak 10. stavak 9.
Članak 10. stavak 10.	—
Članak 10.a	Članak 11.

▼B

Uredba (EZ, Euratom) br. 1150/2000	Ova Uredba
Članak 11. stavak 1.	Članak 12. stavak 1. prvi podstavak
—	Članak 12. stavak 1. drugi podstavak
Članak 11. stavci 2., 3. i 4.	Članak 12. stavci 2., 3. i 4.
Članak 12. stavci 1., 2., 3. i 4.	Članak 14.
Članak 12. stavak 5. prvi podstavak	Članak 15. stavak 1.
Članak 12. stavak 5. drugi podstavak	Članak 15. stavak 2.
Članak 15.	—
Članak 16. prvi i drugi stavak	—
Članak 16. treći stavak	Članak 10. stavak 8. drugi podstavak
Članak 17. stavci 1. i 2.	Članak 13. stavci 1. i 2.
Članak 17. stavak 3. prvi podstavak	Članak 13. stavak 3. prvi podstavak
Članak 17. stavak 3. drugi podstavak	—
Članak 17. stavak 3. treći podstavak	Članak 13. stavak 3. drugi podstavak
—	Članak 13. stavak 3. treći podstavak
Članak 17. stavak 4.	Članak 13. stavak 4.
Članak 17. stavak 5.	—
Članak 18.	—
Članak 19.	—
Članak 20.	—
Članak 21.	—
—	Članak 16.
Članak 21.a	Članak 17.
Članak 22.	—
Članak 23.	—
—	Članak 18.
—	Članak 19.
Prilog	
	Prilog I.
—	Prilog II.